

Reg. No .....

Name .....

**M. A. DEGREE END SEMESTER EXAMINATION - MARCH 2020****SEMESTER 4 : ENGLISH****COURSE : 16P4ENGT19EL : MALAYALAM LITERATURE IN TRANSLATIONS: ASPECTS AND CONTEXTS***(For Regular - 2018 Admission & Supplementary 2017/2016 Admissions)*

Time : Three Hours

Max. Marks: 75

**Section A****Answer any 6 (3 marks each)**

1. Write a note on the Modernist Phase in Malayalam poetry.
2. Briefly explain the significance of the opening lines of the poem 'The Temple Bell'.
3. Briefly explain the condition of Perumthachan as the poem opens.
4. Why does O N V refer to the Oedipal myth in 'A Requiem to Mother Earth'?
5. According to Sita, what prevented her from committing suicide and what were the benefits of the same?
6. Time as portrayed in *Mist*.
7. Biblical allusions in *Litanies of Dutch Battery*.
8. Conflict between body and mind in 'Parajitha'.
9. Surrealistic elements in 'The World Renowned Nose'.

(3 x 6 = 18)

**Section B****Answer any 5 (6 marks each)**

10. 'Manaswini' is a journey that is disturbing and maniacal. Discuss.
11. Consider 'The Son of Sahyan' as an allegory.
12. Consider 'The Rats' as a social critique.
13. The poem 'Budha and the Lamb' is a journey back to the past. Discuss.
14. The shallowness of relationships is a major concern in the poem 'Where is John?' Discuss.
15. 'The Master Carpenter' is a journey down the lanes of human psyche. Explain.
16. Give a character sketch of Chetana in *Hangwoman*.
17. The conflict between the conscious and the superconscious mind gets delineated in *Bharatavakyam*. Discuss.

(6 x 5 = 30)

**Section C****Answer any 1 (12 marks each)**

18. Man is the main topic in G Sankara Kurup's poetry. Discuss with reference to the poem prescribed for study.
19. *Mist* is an account of an individual's perception of the world around him. Discuss.
20. In 'Parajitha,' Rajalekshmi probes the double lives that people lead. Discuss.

(12 x 1 = 12)

**Section D****Answer any 1 (15 marks each)**

21. G Sankara Kurup's poetry is not an attempt to escape from life but an attempt to portray the miseries of life. Elucidate.
22. Trace the evolution and development of Malayalam literature with special reference to the contributions given by the writers prescribed in your course.
23. How do the writers prescribed for your study portray the sentiments and sensibilities of women in their works?

(15 x 1 = 15)